

STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIA ARTEI

ARTĂ PLASTICĂ, SERIE NOUĂ

TOMUL 14 (58), 2024

Sumar

Acad. MARIUS PORUMB,
ADRIAN-SILVAN IONESCU,
CONSTANTIN I. CIOBANU,

VLAD SPATARIU,
OZANA ALEXANDRESCU,

ADRIANA DUMITRAN,

VIRGINIA BARBU,

CĂTĂLINA MACOVEI,
ADRIAN-SILVAN IONESCU,
ELENA OLARIU,
SORIN CRISTESCU,

MARIAN TUTUI,
CRISTIAN VASILE,
IOANA APOSTOL,
RAMONA CARAMELEA,

LUCIAN SINIGAGLIA,
EDUARD ANDREI,

Revistele Institutului de Istoria Artei „G. Oprescu” la ceas aniversar	7
70/60	9
Contribuțiile lui Pavel Chihaia la revistele <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei</i> și la <i>Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i>	37
Vasile Drăguț: arta de a trăi și a scrie despre artă	47
Aspecte ale cercetării muzicologice în revistele institutului	65
Despre fotografie și fotografi în revistele Institutului de Istoria Artei „G. Oprescu”	73
Constantin Brâncuși în <i>Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i> . Scrisorile lui Barbu Brezianu și relevanța lor în plan internațional	83
Remus Niculescu, cercetări din tinerețe asupra secolului al XIX-lea și nu numai publicate în <i>SCIA</i>	93
Elogierea cercetătorilor defunți în paginile <i>SCIA</i> – de la ferpar la orație funebră. Elemente de stil și de gust	113
Artiști români descoperind America	139
Ion Stoica Dimitrescu (1886–1956) – pictor de prim rang al Războiului de Întregire	161
Cinci ipoteze despre autorul primei proiecții cinematografice la București	171
Locul <i>SCIA</i> în peisajul editorial reprezentat de revistele Academiei Române în anii 1950–1960	175
Control științific, îndrumare ideologică și cenzură în publicațiile Institutului de Istoria Artei (anii 1950–1960). Discursuri și direcții tematice. Artă și arhitectură populară în revistele <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei</i> (1954–1964)	189
Ion Cazaban și tainele scenografiei	203
Arta monumetală românească din anii 1970, reflectată în revista <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei</i> . Studiu de caz: simpozioanele de la Medgidia	215
	219

OLIVIA NIȚIȘ,	Cuvântul ca semn. Turnura lingvistică în arta conceptuală a anilor 1960–1970 în Europa de Est	237
LUIGI BAMBULEA,	Încercare de iconografie intelectuală. Efigia Răzvan Theodorescu	243
MIHAI FULGER,	Contribuții ale istoricului de film Bujor T. Rîpeanu în publicațiile Institutului de Istoria Artei	257

CRONICA ȘI VIAȚA ȘTIINȚIFICĂ

Expoziția <i>Traian Bilțiu-Dâncuș: Culorile Maramureșului</i> , Art Safari, Palatul Dacia, România, 27 octombrie 2023 – 14 ianuarie 2024 (Ramona Caramelea)	263
Expoziția <i>Back Stages</i> , Aurora Király, Sophie Thun și Irène Codreano, curatoare Mirela Baciak, ARAC, București, 27.10.2023–13.01.2024 (Olivia Nițis)	267
Conferința internațională <i>Romanian Photography. Local perspectives and European trends</i> , second edition/ <i>Fotografia românească. Perspective locale și tendințe europene</i> , ediția a doua, Biblioteca Națională a României, sala Mircea Eliade, București, 3 iulie 2024 (Ioana Apostol, Ramona Caramelea)	269
Expoziția <i>Romulus Ladea</i> , București, Muzeul Național de Artă al României, 4 octombrie 2023 – 4 februarie 2024. Curator: Judith Balint (Corina Teacă)	275
Expoziția <i>Alfred Jacob Miller: Revisiting the Rendezvous – In Scotland and Today</i> , Buffalo Bill Center of the West, Cody, Wyoming, 20 mai – 22 octombrie 2023 (Adrian-Silvan Ionescu)	279
Expoziția <i>Partea nevăzută a colecției Liana și Dan Nasta – obiecte de cult și laice</i> , Muzeul Colecțiilor de Artă, 8 noiembrie 2023 – 17 martie 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	288
Expoziția <i>În jurul atacului de la Smârdan. Pictori ai Războiului de Independență în colecția MNIR</i> , Muzeul Național de Istorie, București, august 2023 – februarie 2024 (Olivia Nițis)	297
Expoziția <i>Helnlein, Realität und Fiktion</i> , Albertina, Viena, 25 octombrie 2023 – 11 februarie 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	300
Expoziția <i>Christus Bilder in den Evangelischen Kirchen Siebenbürgens. Imaginea lui Hristos în bisericile evanghelice din Transilvania</i> . Expoziție și catalog de Heidrum König, Sibiu, 16 mai, 2–3 august 2024 (Aurelian Stroe)	306
Conferința <i>Cutreierând Vestul american. În căutarea eroilor</i> , Jockey Club, București, 6 martie 2024 (Aurelian Stroe)	308
Expoziția <i>REMIX ID – Voices of Freedom</i> , Renée Renard, Galeria Eindorf Kunstraum, Viena, 24–30 iunie 2024 (Olivia Nițis)	313
Expoziția <i>Bogdan Iorga, „Reenactment”</i> , Muzeul Județean Gorj “Alexandru Ștefulescu”, Târgu-Jiu, 28 martie – 28 aprilie 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	315
Expoziția Șerbana Drăgoescu, <i>Joc pentru semenii</i> , București, Muzeul Colecțiilor de Artă, 8 iunie – 1 nov. 2024 (Raluca Partenie)	321
Premianții noștri, Academia Română, 7 decembrie 2023	323
Un premiu binemeritat, 23 mai 2024	325
O mare onoare pentru institutul nostru, Kiev, 4 iulie 2024	327

RECENZII

EUGEN MAROLA, <i>Bucureștiul sub amenințarea Puterilor Centrale, 6 decembrie 1916 – 11 noiembrie 1918. Viața cotidiană. Vedere dintr-o capitală multiculturală</i> , Ed. Vremea, București, 2023 (Adrian-Silvan Ionescu)	329
DE LIBRIS (VB, ASIA)	341
DESPRE AUTORI	345
ABREVIERI	351

STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIA ARTEI

ARTĂ PLASTICĂ, SERIE NOUĂ

TOMUL 14 (58), 2024

Sommaire

Acad. MARIUS PORUMB,	Les revues de l’Institut d’Histoire de l’Art “G.Oprescu” à l’anniversaire	7
ADRIAN-SILVAN IONESCU, CONSTANTIN I. CIOBANU,	70/60	9
VLAD SPATARIU, OZANA ALEXANDRESCU,	Les contributions de Pavel Chihaia aux revues <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei et Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i>	37
ADRIANA DUMITRAN,	Vasile Drăguț : l’art de vivre et d’écrire sur l’art	47
VIRGINIA BARBU,	Aspects de la recherche musicologique dans les revues de l’Institut d’Histoire de l’Art “G.Oprescu”.....	65
CĂTĂLINA MACOVEI,	Sur la photographie et sur les photographes dans les revues de l’Institut d’Histoire de l’Art “G. Oprescu”	73
ADRIAN-SILVAN IONESCU,	Constantin Brâncuși dans la <i>Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i> . Les ouvrages de Barbu Brezianu et leur pertinence internationale	83
ELENA OLARIU, SORIN CRISTESCU,	Remus Niculescu, recherches de jeunesse sur le XIX ^e siècle roumain et encore plus	93
MARIAN TUTUI,	Eloge aux chercheurs défunts dans les pages de <i>SCIA</i> du faire- part à l’oration funèbre. Eléments de style et de goût	113
CRISTIAN VASILE,	Artistes roumains en train de découvrir l’Amérique	139
IOANA APOSTOL,	Ion Stoica Dimitrescu (1886–1956) – peintre de premier rang de la Première Guerre	161
RAMONA CARAMELEA,	Cinq hypothèses sur l’auteur de la première projection cinématographique à Bucarest	171
LUCIAN SINIGAGLIA,	La place de <i>SCIA</i> dans le paysage éditorial représenté par les revues de l’Académie Roumaine dans les années 1950–1960	175
	Contrôle scientifique, conseil idéologique et censure dans les publications de l’Institut d’Histoire de l’Art (les années 1950–1960)	189
	Discours et directions thématiques. L’art et l’architecture populaire dans les revues <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei et Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i> (1954–1964)	203
	Ion Cazaban et les secrets de la scénographie	215

EDUARD ANDREI,	L'art monumental roumain dans les années 1970 reflété dans la revue <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei</i> . Étude de cas : les symposiums de Medgidia	219
OLIVIA NITIȘ,	Le mot en tant que signe. La tournure linguistique dans l'art conceptuel des années 1960–1970 dans l'Europe de l'Est	237
LUIGI BAMBULEA,	Essai intellectuel iconographique. L'effigie Răzvan Theodorescu	243
MIHAI FULGER,	Contributions de l'historien du film Bujor T. Ripeanu aux publications de l'Institut d'Histoire de l'Art	257

CHRONIQUE ET VIE SCIENTIFIQUE

L'exposition <i>Traian Bilțiu-Dâncuș: culorile Maramureșului</i> (<i>Traian Bilțiu-Dâncuș : les couleurs du Maramureş</i>), Art Safari, Palatul Dacia-România, 27 oct. 2023 – 14 janv. 2024 (Ramona Caramelea) .	263
Expoziția <i>Back Stages</i> , Aurelian Kirâly, Sophie Thun și Irène Codreanu, curatoare Mirela Baciak, ARAC, București, 27 oct. 2023 – 13 ian. 2024 (Olivia Nitîș)	267
La conférence internationale <i>Romanian Photography. Local perspectives and European trends, second edition/ La photographie roumaine. Perspectives locales et courants européens, deuxième édition</i> , Bibliothèque Nationale de Roumanie, salle Mircea Eliade, București, 3 juillet 2024 (Ioana Apostol, Ramona Caramelea)	269
L'exposition <i>Romulus Ladea</i> , București, Muzeul Național de Artă al României, 4 oct. 2023 – 4 févr. 2024 (Corina Teacă)	275
L'exposition <i>Alfred Jacob Miller : Revisiting the Rendezvous – In Scotland and Today</i> , Buffalo Bill Center of the West, Cody, Wyoming, 20 mai – 22 oct. 2023 (Adrian-Silvan Ionescu)	279
L'exposition <i>Partea nevăzută a colecției Liana și Dan Nasta – obiecte de cult și laice</i> (<i>La partie invisible de la collection Liana et Dan Nasta – objets de culte et laïques</i>), București, Muzeul Colecțiilor de Artă, 8 nov. 2023 – 17 mars 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	2889
L'exposition <i>În jurul atacului de la Smârdan. Pictori ai Războiului de Independență în colecția MNIR</i> (<i>Autour de l'attaque de Smârdan. Peintres de la Guerre d'Indépendance dans la collection MNIR</i>), Muzeul Național de Istorie, București, août 2023 – févr. 2024 (Olivia Nitîș)	297
L'exposition <i>Helnvein</i> , “ <i>Realität und Fiktion</i> ”, Albertina, Viena, 25 oct. 2023 – 11 févr. 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	300
L'exposition <i>Christus Bilder in den Evangelischen Kirchen Siebenbürgens. Imaginea lui Hristos în bisericile evanghelice din Transilvania.</i> (<i>L'image du Christ dans les églises évangéliques de Transylvanie</i>), Exposition et catalogue par Heidrum König, Sibiu, 16 mai, 2–3 août. 2024 (Aurelian Stroe)	306
La conférence <i>Cutreierând Vestul american</i> (<i>Errant dans l'Ouest américain</i>). <i>În căutarea eroilor</i> , Jockey Club, București, 6 mars 2024 (Aurelian Stroe)	308
L'exposition <i>REMIX ID – Voices of Freedom</i> (<i>Voix de la liberté</i>), Renée Renard, Galeria Eindorf Kunstraum, Viena, 24–30 juin 2024 (Olivia Nitîș)	313
L'exposition <i>Bogdan Iorga, “Reenactment”</i> , Muzeul Județean Gorj “Alexandru Ștefulescu”, Târgu-Jiu, 28 mars – 28 avr. 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	315
L'exposition <i>Şerbana Drăgoescu, Joc pentru semeni</i> (<i>Şerbana Drăgoescu, jeu pour les semblables</i>), București, Muzeul Colecțiilor de Artă, 8 juin – 1 nov. 2024 (Raluca Partenie)	321
Nos gagnants, Académie Roumaine, 7 déc. 2023	323
Un prix bien mérité, 23 mai 2024	325
Un grand honneur pour notre institut, Kiev, juillet 2024	327

COMPTE RENDUS

EUGEN MAROLA, <i>Bucureștiul sub amenințarea Puterilor Centrale, 6 decembrie 1916 – 11 noiembrie 1918. Viață cotidiană. Vedere dintr-o capitală multiculturală</i> , Ed. Vremea, București, 2023 (Adrian-Silvan Ionescu)	329
DE LIBRIS (VB, ASIA)	341
DESPRE AUTORI	345
ABREVIERI	351

STUDII ȘI CERCETĂRI DE ISTORIA ARTEI

ARTĂ PLASTICĂ, SERIE NOUĂ

TOMUL 14 (54), 2024

Summary

Acad. MARIUS PORUMB,

ADRIAN-SILVAN IONESCU,
CONSTANTIN I. CIOBANU,

VLAD SPATARIU,
OZANA ALEXANDRESCU,

ADRIANA DUMITRAN,

VIRGINIA BARBU,

CĂTĂLINA MACOVEI,

ADRIAN-SILVAN IONESCU,

ELENA OLARIU,
SORIN CRISTESCU,

MARIAN TUTUI,

CRISTIAN VASILE,

IOANA APOSTOL,

RAMONA CARAMELEA,

LUCIAN SINIGAGLIA,
EDUARD ANDREI,

The Anniversary of “G. Oprescu” Institute of Art History’s Reviews	7
70/60	9
Pavel Chihai’s Contributions in <i>Studii si Cercetări de Istoria Artei</i> and <i>Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i>	37
Vasile Drăguț: The Art of Living and Writing About Art	47
Aspects of Musicological Research in the Reviews of the Institute of Art History	65
About Photography and Photographers in the Reviews of the Institute of Art History “G. Oprescu”	73
Constantin Brâncuși in <i>Revue Roumaine d’Histoire de l’Art</i> . The Writings of Barbu Brezianu and their International Significance	83
Remus Niculescu, His Early Research on the 19th Century and Beyond	93
Eulogising of Deceased Researchers in <i>SCIA</i> – From an Obituary to an Oration. Elements of Style and Taste	113
Romanian Artists Discovering America	139
Ion Stoica Dimitrescu (1886–1956) – First Important Painter in the War for Unification	161
Five Hypotheses about the Author of the First Film Projections in Bucharest	171
<i>SCIA</i> ’s Place inside the Editorial Field Represented by the Publications of Romanian Academy between 1950–1960 ...	175
Scientific Control, Ideological Guidance and Censorship in the Publications of the Institute of Art History (between 1950 – 1960)	189
Discourses and Thematic Directions. Folk Art and Architecture in <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei</i> (1954–1964)	203
Ion Cazaban and the Secrets of Stage Design	215
Romanian Monumental Art in the 1970s reflected in <i>Studii și Cercetări de Istoria Artei</i> . Case Study: Medgidia Symposia	219

OLIVIA NIȚIȘ,	The Word as Sign. The Linguistic Turn in Conceptual Art of the 1960s – 1970s in Eastern Europe	237
LUIGI BAMBULEA,	Attempt to Intellectual Iconography. Răzvan Theodorescu Effigy	243
MIHAI FULGER,	Contributions of Film Historian Bujor T. Rîpeanu in the Publications of the Institute of Art History	257

CHRONICLE AND SCIENTIFIC LIFE

The Exhibition <i>Traian Bilțiu-Dâncuș: the colours of Maramureș</i> , Art Safari, Palatul Dacia- România, October 27, 2023 – January 14, 2024 (Ramona Caramelea)	263
The Exhibition <i>Back Stages</i> , Aurelian Kiràly, Sophie Thun and Irène Codreanu; Mirela Baciak curator, ARAC, Bucharest, October 27, 2023 – Jan. 13, 2024 (Olivia Nițis)	267
The International Conference <i>Romanian Photography. Local perspectives and European trends, second edition</i> , National Library of Romania, Mircea Eliade Hall, Bucharest, July 3, 2024 (Ioana Apostol, Ramona Caramelea)	269
The Exhibition <i>Romulus Ladea</i> , Bucharest, The National Art Museum of Romania, October 4, 2023 – February 4, 2024 (Corina Teacă)	275
The Exhibition <i>Alfred Jacob Miller: Revisiting the Rendezvous – In Scotland and Today</i> , Buffalo Bill Center of the West, Cody, Wyoming, Mai 20– October 22, 2023 (Adrian-Silvan Ionescu)	279
The Exhibition <i>The Unknown Part of the Collection Liana and Dan Nasta – cult and secular objects</i> , Bucharest, The Museum of Art Collections, November 8, 2023 – March 17, 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	288
The Exhibition Around “ <i>The Attack of Smârdan</i> ”. <i>Romanian Painters of the War of Independence in the Collections of MNIR</i> , Bucharest, The National Museum of History, August 2023 – February 2024 (Olivia Nițis)	297
The Exhibition <i>Helnvein, Realität und Fiktion</i> , Albertina Museum, Vienna, October 25, 2023 – February 11, 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	300
The Exhibition <i>Christus Bilder in den Evangelischen Kirchen Siebenbürgens. Imaginea lui Hristos în bisericile evanghelice din Transilvania</i> , display and catalogue by Heidrum König, Sibiu, May 16 mai – August 3, 2024 (Aurelian Stroe)	306
The Conference <i>Cutreierând Vestul american. În căutarea eroilor/ Wondering The American West. In Search of the Heroes</i> , Jockey Club, București, 6 martie 2024 (Aurelian Stroe)	308
The Exhibition <i>REMIX ID – Voices of Freedom</i> , Renée Renard, Galeria Eindorf Kunstraum, Vienna, June 24–30, 2024 (Olivia Nițis)	313
The Exhibition <i>Bogdan Iorga, “Reenactment”, The County Museum of Gorj “Alexandru Ștefulescu”</i> , Târgu-Jiu, March 28 – April 28, 2024 (Adrian-Silvan Ionescu)	315
The Exhibition <i>Şerbana Drăgoescu, Joc pentru semeni</i> , Bucharest, The Museum of Art Collections, June 8 – November 1, 2024 (Raluca Partenie)	321
Our Winners, Romanian Academy, December 7, 2023	323
A Well-deserved Award, May 23, 2024	325
A Great Honour, Kyiv, July 2024	327

BOOK REVIEWS

EUGEN MAROLA, <i>Bucureștiul sub amneințarea Puterilor Centrale. 6 decembrie 1916 – 11 noiembrie 1918. Viață cotidiană. Vedere dintr-o capitală multiculturală</i> (Bucharest Under the Threat of the Central Powers, December 6 1916 – November 11 1918. Everyday Life. View from a Multicultural Capital). (Adrian-Silvan Ionescu)DE LIBRIS (VB, ASI)	329
DE LIBRIS (VB, ASIA)	341
ABOUT THE AUTHORS	345
ABBREVIATIONS	351